Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

BTS Coiffure

Langue vivante étrangère A - ESPAGNOL

Session 2022 • Code sujet : **22LVE ESP / 22LVEAESP** • Durée : **2 h** • Coefficient : **Selon la spécialité : 1, 1,5 ou 2**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. La transformation écologique des bureaux (1 question) **Page 3**

2. Les valeurs durables en entreprise ou une demande d'expertise immobilière (3 questions) **Page 4**

3. Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 7**

Sujet officiel (PDF) : https://btscoiffure.fr/assets/annales/bts-coiffure/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS Coiffure - E 2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf

1. La transformation écologique des bureaux

L'article présente les actions de tri des déchets engagées au Groupe Calvo et l'importance croissante de la durabilité pour les entreprises et leurs salariés. Il évoque aussi la qualité de l'air, l'efficacité énergétique et les rénovations de bureaux réalisées par l'immobilière Gmp.

Question I. Après avoir lu attentivement l'article, rédiger en français un compte rendu faisant apparaître ses idées essentielles, en 155 à 185 mots.

Depuis 2018, Marivi Sánchez, directrice du développement durable et de la communication de Calvo, organise le tri des déchets au bureau. Certains salariés ont demandé la suppression de leur corbeille individuelle pour utiliser les bacs de recyclage communs. Cette démarche montre que la durabilité devient essentielle : elle soutient la compétitivité et répond aux attentes des employés. En outre, 79 % des acheteurs ont changé leurs préférences selon la politique durable des entreprises. Après la pandémie, les dirigeants repensent les bureaux pour offrir des espaces sains, bien ventilés et moins pollués. Une mauvaise qualité de l'air nuit à la santé, favorise les virus et peut faire baisser la productivité jusqu'à 9 %. Les rénovations et équipements automatisés permettent aussi d'économiser l'énergie et de réduire la pollution. Gmp a ainsi baissé sa consommation d'eau de 52 % et d'électricité de 45 %.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Dans son immeuble Arqborea, à Madrid, Gmp a aussi utilisé des matériaux recyclés et du bois issu de forêts gérées durablement, certifié FSC. Ces exemples montrent que l'aménagement écologique peut protéger la santé des salariés tout en réduisant l'impact environnemental des entreprises.

2. Les valeurs durables en entreprise ou une demande d'expertise immobilière

Le candidat choisit un seul des deux sujets et répond en espagnol à toutes ses consignes. Il peut développer une réflexion sur les valeurs durables lors d'une recherche d'emploi ou rédiger un courriel professionnel de Marivi Sánchez à Inmobiliaria Gmp pour repenser les locaux du Groupe Calvo.

Sujet 1

Question 1. Expliquer le sens de la phrase tirée de l'article selon laquelle la durabilité est un pilier de la compétitivité des entreprises et une exigence de nombreux salariés qui souhaitent contribuer à freiner le changement climatique. Répondre en espagnol.

Respuesta modelo en español: Esta frase quiere decir que la sostenibilidad ayuda a las empresas a ser competitivas: muchos consumidores prefieren las empresas responsables. Además, numerosos trabajadores quieren que su empleo contribuya a frenar el cambio climático. Por eso, cuidar el medio ambiente responde a las expectativas de los clientes y de los empleados, y no es solamente una cuestión de imagen.

Traduction : Cette phrase signifie que la durabilité aide les entreprises à être compétitives : de nombreux consommateurs préfèrent les entreprises responsables. En outre, beaucoup de salariés souhaitent que leur travail contribue à freiner le changement climatique. Protéger l'environnement répond donc aux attentes des clients et des employés, et ne relève pas seulement de l'image.

Vocabulaire et grammaire : *cuidar el medio ambiente* : protéger l'environnement ; *contribuya* est au subjonctif après *quieren que*.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> La durabilité constitue un atout concurrentiel et répond aux attentes des consommateurs et des salariés.

Question 2. Indiquer si les valeurs durables d'une entreprise sont importantes lors d'une recherche d'emploi et expliquer ce qu'elles peuvent apporter à la fois sur le plan personnel et à l'entreprise. Répondre en espagnol ; le sujet 1 doit compter au moins 180 mots.

Modelo en español: Para mí, sí, es importante que una empresa tenga valores sostenibles cuando busco un empleo. No quiero trabajar en una organización que solo piense en los beneficios y no considere las consecuencias de sus decisiones. Una empresa responsable puede reducir los residuos, ahorrar agua y energía, reciclar y elegir materiales menos contaminantes. También puede mejorar la calidad del aire y ofrecer espacios agradables y saludables.

A nivel personal, trabajar en una empresa comprometida me daría orgullo y motivación. Sentiría que mi trabajo sirve para algo más que ganar dinero y que puedo participar en un proyecto útil para la sociedad. Además, un ambiente de trabajo sano favorece el bienestar, la cooperación y la productividad. Los empleados pueden proponer ideas y sentirse escuchados.

Para la empresa, estas medidas permiten controlar los gastos y proteger su reputación. Los clientes pueden preferir sus productos y los empleados pueden sentirse más unidos a la organización. También puede atraer a nuevos trabajadores. La sostenibilidad no debe ser solo publicidad: la empresa tiene que actuar de manera coherente y explicar sus resultados. Aunque algunas mejoras cuestan dinero al principio, pueden ser beneficiosas a largo plazo para todos.

Traduction : Pour moi, oui, il est important qu'une entreprise ait des valeurs durables lorsque je recherche un emploi. Je ne veux pas travailler dans une organisation qui pense seulement aux bénéfices et ne tient pas compte des conséquences de ses décisions. Une entreprise responsable peut réduire les déchets, économiser l'eau et l'énergie, recycler et choisir des matériaux moins polluants. Elle peut aussi améliorer la qualité de l'air et proposer des espaces agréables et sains.

Sur le plan personnel, travailler dans une entreprise engagée me rendrait fier et motivé. J'aurais le sentiment que mon travail sert à autre chose qu'à gagner de l'argent et que je peux participer à un projet utile à la société. Un environnement de travail sain favorise aussi le bien-être, la coopération et la productivité. Les employés peuvent proposer des idées et se sentir écoutés.

Pour l'entreprise, ces mesures permettent de maîtriser les dépenses et de protéger sa réputation. Les clients peuvent préférer ses produits et les employés se sentir plus attachés à l'organisation. Elle peut aussi attirer de nouveaux salariés. La durabilité ne doit pas être une simple publicité : l'entreprise doit agir de façon cohérente et expliquer ses résultats. Même si certaines améliorations coûtent de l'argent au départ, elles peuvent être avantageuses à long terme pour tous.

Vocabulaire et grammaire : *me daría* : me donnerait, conditionnel ; *es importante que tenga* : il est important qu'elle ait, subjonctif après une appréciation.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Los valores sostenibles pueden mejorar el bienestar y la motivación de los empleados, y reforzar la reputación y la competitividad de la empresa.

Au choix, à la place du sujet 1

Question Sujet 2. Rédiger en espagnol un courriel respectant les normes de présentation et les formules d'usage. Marivi Sánchez, responsable du Groupe Calvo, écrit à Inmobiliaria Gmp pour demander une expertise afin de repenser les locaux : présenter les actions environnementales et leur valorisation dans le groupe, solliciter l'expertise de Gmp, joindre le rapport des employés sur la qualité de l'air et le bien-être ainsi que le plan des locaux, puis inviter Gmp à visiter l'entreprise et à établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Correo modelo en español:

Marivi Sánchez
Grupo Calvo
Carretera A Coruña
15106 Carballo

Inmobiliaria Gmp
c/ de Luchana, 23
28010 Madrid

Asunto: Solicitud de asesoramiento para nuestros locales

Estimados señores:

Me pongo en contacto con ustedes en nombre del Grupo Calvo para solicitar su experiencia en la renovación de nuestras oficinas. Hemos puesto en marcha acciones medioambientales, como la separación selectiva de residuos y la reducción y sustitución del plástico. Estas iniciativas se valoran dentro del grupo y cuentan con la

participación de nuestros empleados.

Nos gustaría contar con su asesoramiento para repensar nuestros espacios y hacerlos más saludables y sostenibles. Adjuntamos un informe elaborado por los empleados sobre la calidad del aire y el bienestar en los locales, así como el plano de las oficinas.

Les invitamos a visitar nuestra empresa el 17 de junio de 2022 a las 9:30 para estudiar el proyecto y establecer un presupuesto.

Quedamos a la espera de su respuesta. Les agradezco de antemano su atención.

Atentamente,
Marivi Sánchez
Responsable de Sostenibilidad y Comunicación
Grupo Calvo

Adjuntos: informe de los empleados; plano de los locales.

Traduction : Marivi Sánchez écrit au nom du Groupe Calvo pour solliciter l'expertise de Gmp afin de rénover les bureaux. Elle présente les actions environnementales déjà mises en place et leur valorisation dans le groupe. Elle joint le rapport des employés sur la qualité de l'air et le bien-être, ainsi que le plan des locaux, et invite Gmp à visiter l'entreprise le 17 juin 2022 à 9 h 30 pour étudier le projet et établir un devis.

Vocabulaire et grammaire : *solicitar su experiencia* : solliciter votre expertise ; *adjuntamos* : nous joignons ; *quedamos a la espera* : nous attendons votre réponse.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Correo formal con solicitud de asesoramiento, informe y plano adjuntos, y visita propuesta para el 17 de junio de 2022 a las 9:30.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2022)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve écrite d'espagnol, langue vivante étrangère A du BTS tertiaires, est celle de la session 2022, code 22LVE ESP / 22LVEAESP. D'une durée de 2 heures, son coefficient varie de 1 à 2 selon la spécialité. À partir d'un article sur les bureaux durables, elle évalue la compréhension écrite en français et l'expression écrite en espagnol, par une argumentation ou un courriel professionnel.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le compte rendu doit sélectionner et reformuler en français les idées essentielles de l'article, sans ajouter d'opinion personnelle.
- Le compte rendu de compréhension doit respecter la longueur imposée de 155 à 185 mots.
- L'argumentation sur les valeurs durables doit considérer leurs effets pour la personne et pour l'entreprise.
- Le courriel professionnel doit intégrer les informations, les pièces jointes et les formules d'usage demandées.

Points de vigilance & attentes du jury

- Respecter la limite de 155 à 185 mots pour le compte rendu rédigé en français.
- Choisir un seul sujet d'expression écrite et répondre à toutes ses consignes en espagnol.
- Pour le sujet 1, traiter les deux questions et rédiger au moins 180 mots au total.
- Pour le sujet 2, mentionner les actions écologiques, les deux pièces jointes, la visite et le devis du 17 juin 2022 à 9 h 30.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte rendu de compréhension ?

Repérez les idées principales de l'article, regroupez-les par thèmes et reformulez-les en français sans exprimer votre avis. Vérifiez ensuite que le compte rendu compte entre 155 et 185 mots.

Q : Que faut-il développer dans le sujet 1 d'expression écrite ?

Expliquez d'abord la phrase citée, puis donnez votre avis sur l'importance des valeurs durables lors d'une recherche d'emploi. Précisez leurs apports pour la personne et pour l'entreprise.

Q : Dois-je traiter les deux sujets d'expression écrite ?

Non. Vous choisissez le sujet 1 ou le sujet 2 et répondez en espagnol à toutes ses consignes. Le sujet 1 exige au moins 180 mots ; le sujet 2 est un courriel professionnel.

Q : Quelles sont les informations indispensables dans le courriel du sujet 2 ?

Présentez les actions environnementales du Groupe Calvo, demandez l'expertise de Gmp, indiquez les deux pièces jointes et proposez une visite afin d'établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Sujet officiel associé (PDF) : https://btscoiffure.fr/assets/annales/bts-coiffure/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS Coiffure - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf
Ressources BTS Coiffure : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.